



Immagine: Ufficio federale della sanità pubblica

## Come posso creare il mio LIBRETTO DI VACCINAZIONE elettronico?

Ci sono diverse possibilità per creare il libretto di vaccinazione elettronico. In ogni caso, dovete disporre di un indirizzo e-mail. In linea di principio, l'utilizzo della piattaforma è gratuito; possono scaturire piccole spese solo quando si richiede a un professionista l'immissione e la convalida dei vaccini già effettuati in passato.

**Fatelo voi stessi:** Aprite un account al sito [www.lemievaccinazioni.ch](http://www.lemievaccinazioni.ch) e trasferite voi stessi nel vostro libretto elettronico tutte le vaccinazioni riportate nel vostro libretto cartaceo. Dopodiché potete far validare i vostri dati da un professionista specializzato, ad esempio dal vostro medico di famiglia o dal farmacista.

**Servizio online di DATAVAC:** Aprite un account al sito [www.lemievaccinazioni.ch](http://www.lemievaccinazioni.ch) e trasferite quindi il vostro libretto di vaccinazione scansionato sul vostro account a DATAVAC. I professionisti di DATAVAC inseriscono poi i vostri vaccini e li validano dietro il pagamento di una tassa pari a CHF 10.–.

Ci sono poi laboratori medici e farmacie che aprono per voi un libretto di vaccinazione elettronico e si occupano di compilare tutti i vostri vaccini precedenti. Potete informarvi presso il vostro medico o farmacista se offrono questo servizio.

## Altre informazioni sulle vaccinazioni? La FONDAZIONE LE MIE VACCINAZIONI è lieta di offrirvi assistenza e consulenza.

La Fondazione mievaccinazioni ha come obiettivo rendere accessibile al pubblico sulla pagina [www.lemievaccinazioni.ch](http://www.lemievaccinazioni.ch) il libretto di vaccinazione elettronico. La Fondazione offre inoltre delucidazioni in merito alle vaccinazioni; essa ricopre un ruolo di utilità pubblica e sottosta alla Autorità federale di vigilanza sulle fondazioni.

Il libretto di vaccinazione elettronico è un elemento centrale della strategia di vaccinazione della Confederazione.

### Il libretto di vaccinazione elettronico è supportato da:

- Ufficio federale della sanità pubblica
- Commissione federale per le vaccinazioni
- Associazione dei medici cantionali della Svizzera
- Società svizzera di Pediatria
- PharmaSuisse
- InfoVac



stiftung meineimpfungen  
fondation mesvaccins  
fondazione mievaccinazioni  
foundation myvaccines



Niente più ricerche: create oggi stesso il vostro libretto di vaccinazione elettronico!

## Il libretto di vaccinazione elettronico svizzero

sicuro – pratico – duraturo



[lemievaccinazioni.ch](http://lemievaccinazioni.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP

## Cos'è il **LIBRETTO** DI VACCINAZIONE elettronico?

Il libretto di vaccinazione elettronico è un **account personale** sulla piattaforma online svizzera [www.lemievaccinazioni.ch](http://www.lemievaccinazioni.ch), che riporta tutte le informazioni relative **alle vostre vaccinazioni**.

### Come funziona il sito [lemievaccinazioni.ch](http://lemievaccinazioni.ch)?

**Trasferimento** – Le informazioni riportate nel vostro libretto di vaccinazione attuale sono trasferite nel vostro account personale.

**Convalida dei dati** – un professionista controlla e valida i vostri vaccini.

**Informazioni supplementari** – È anche possibile memorizzare informazioni su allergie, malattie passate o fattori di rischio (ivi inclusi eventuali viaggi programmati).

**Expertise** – Lemievaccinazioni esamina la vostra situazione in quanto a vaccinazioni sulla base delle raccomandazioni del calendario di vaccinazioni svizzero, tenendo conto delle vostre informazioni supplementari personali.

**Autonomia** – Siete voi a decidere quali professionisti avranno accesso al vostro libretto di vaccinazione e quali vaccinazioni riceverete e quali no.

**Famiglia / partner** – Le famiglie possono gestire in un unico account i dati relativi a più persone.

**Documento riconosciuto ufficialmente** – analogamente al libretto di vaccinazione convenzionale.

**Sicurezza** – I vostri dati vengono trattati in modo totalmente confidenziale e archiviati in Svizzera.



## Ben protetti e sempre aggiornati al meglio

### I DATI SULLE VOSTRE VACCINAZIONI – conservati in tutta sicurezza e sempre disponibili

Nel corso degli anni, il libretto di vaccinazione può andare perso; è quindi molto più pratico salvare i dati delle vostre vaccinazioni su [lemievaccinazioni.ch](http://lemievaccinazioni.ch).

**Accesso in qualsiasi momento** – Il libretto di vaccinazione elettronico può essere stampato o consultato online in qualsiasi momento, quindi ad esempio anche mentre siete in viaggio.

**Emergenze** – Grazie alla disponibilità immediata, nelle situazioni di emergenza è possibile evitare inutili vaccini doppi.

**App libretto di vaccinazione** – I dati possono essere consultati non solo attraverso la pagina web, ma anche tramite la app MyViavac.

**Volete usufruire di questo servizio anche sul vostro smartphone (iPhone/Android)? Allora scaricatevi l'applicazione myViavac dall'app store o Google Play!**



Ma non è tutto: MyViavac,  
la APP DEL VOSTRO LIBRETTO  
DI VACCINAZIONE!



### CONTROLLO VACCINAZIONI – sempre aggiornati al meglio

Le vostre vaccinazioni sono aggiornate? Un grande vantaggio del libretto di vaccinazione elettronico consiste nel fatto che offre una semplice panoramica della vostra copertura in fatto di vaccinazioni e fornisce in base alla situazione raccomandazioni concrete e specifiche riguardo a ulteriori vaccini necessari.

#### Confronto con il calendario di vaccinazione svizzero

– Una volta rilevate le vaccinazioni precedenti, viene verificata la situazione generale sulla base delle raccomandazioni del calendario di vaccinazione svizzero.

**Copertura attuale** – Grazie al controllo vaccinazioni potete controllare facilmente quali vaccinazioni necessitano di un richiamo.

**Notifiche** – Avete la possibilità di essere informati via SMS o e-mail quando dovete effettuare un richiamo. Così, ad esempio, vi potrete risparmiare la «corsa al richiamo» all'ultimo minuto prima di un viaggio.

**Autodeterminazione** – Se desiderate rinunciare a qualche vaccinazione in concreto, potete segnalarlo di conseguenza.

